

CE	dormakaba Deutschland GmbH DORMA Platz 1 D-58256 Ennepetal	17
0432-CPR-00026-60	EN 1155: 1997/A1: 2002/AC:2006	3 8 3-5 1 1 4
DOP_0146		

CE	dormakaba Deutschland GmbH DORMA Platz 1 D-58256 Ennepetal	17
0432-CPR-00026-83	EN 1158: 1997/A1: 2002/AC:2006	3 8 3-7 1 1 4
DOP_0147		

Contenu

1 A propos de ces instructions	2	4.4 Monter le ferme-porte	5
1.1 Informations sur les instructions d'utilisation	2	4.5 Réduire le tuyau de raccordement	5
1.2 Groupes visés	2	4.6 Monter le tuyau de raccordement	5
1.3 Documents fournis	2	4.7 Régler la commande de séquence de fermeture	5
1.4 Symboles et abréviations utilisés	2	4.8 Vérifier la commande de séquence de fermeture	5
1.4.1 Consignes de sécurité	2	4.9 Raccorder l'EMF	5
1.4.2 Autres marquages	2	5 Mise en service	6
1.4.3 Symboles des outils	2	5.1 Régler le point de blocage	6
1.5 Glossaire	2	5.2 Régler la force de débrayage	6
2 Sécurité	3	5.3 Installer les boîtiers	6
2.1 Utilisation conforme	3	5.4 Vérifier l'EMF	6
2.2 Limite de responsabilité	3	5.4.1 Relâcher l'EMF à la main	6
2.3 Conditions préalables pour l'opération des dispositifs de blocage	3	5.4.2 Relâcher l'EMF électriquement	6
3 Description du produit	3	6 Service	7
3.1 EMF	3	6.1 Ouvrir et fixer la porte	7
3.2 Données techniques de l'EMF	4	6.2 Fermer la porte	7
4 Assemblage	4	7 Démontage, recyclage et élimination	7
4.1 Préparer l'assemblage de la glissière de guidage	4		
4.2 Monter le vantail fixe-glissière de guidage	4		
4.3 Monter le vantail mobile-glissière de guidage	4		

GSR XEA GSR-EMF XEA

Instructions d'installation

WN 059379 45532 – 2017-10

FR

1 A propos de ces instructions

1.1 Informations sur les instructions d'utilisation

Cette notice d'utilisation fait partie du produit. La notice d'utilisation contient des instructions importantes pour un fonctionnement sûr. Veuillez donc lire attentivement cette notice avant d'utiliser le produit. Cette notice d'utilisation doit être conservée pendant toute la durée de vie du produit et transmise avec celui-ci. Cette notice d'utilisation décrit le montage, la mise en service, la maintenance et le démontage du système de glissière de guidage GSR XEA et du système de glissière de guidage GSR-EMF XEA. La partie textuelle de la notice d'utilisation est accompagnée d'illustrations dans une partie d'image séparée. Les numéros des chapitres de la partie textuelle peuvent être retrouvés en haut à gauche des illustrations dans la partie d'image. Il n'y a pas d'illustrations dans la partie d'image pour chaque chapitre de la partie textuelle. Les illustrations montrent le montage du vantail mobile DIN-L. Procéder de manière inversée pour le vantail mobile DIN-R.

1.2 Groupes visés

Le montage, la mise en service, la maintenance et le démontage du système de glissière de guidage doivent être exécutés uniquement par un personnel qualifié, agréé par dormakaba. Le système de glissière de guidage doit être opéré par toute personne mentalement et physiquement apte à le faire.

1.3 Documents fournis

- Instructions d'installation
- Documents supplémentaires pour GSR-EMF XEA :
- Fiche d'information sur l'utilisation des dispositifs de blocage

1.4 Symboles et abréviations utilisés

1.4.1 Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT

Cette mention d'avertissement indique une situation potentiellement dangereuse qui pourrait entraîner la mort ou des blessures graves, si elle n'est pas évitée.



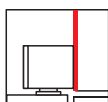
ATTENTION

Cette mention d'avertissement indique une situation potentiellement dangereuse qui pourrait entraîner des dommages matériels ou environnementaux, si elle n'est pas évitée.

1.4.2 Autres marquages

1. 2. Étapes dans les graphiques

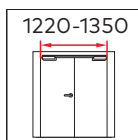
1 2 Numéros d'emplacement des composants



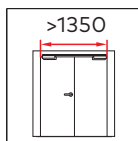
L'image montre le montage directement sur le linteau



L'image montre une variante de montage avec des plaques de montage

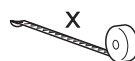


L'image montre les étapes de montage pour des largeurs de porte de 1220-1350 mm



L'image montre les étapes de montage pour des largeurs de porte de > 1350 mm

1.4.3 Symboles des outils



Mètre ruban



Scie



Clé à six pans, par exemple clé taille 3

1.5 Glossaire

- E Interrupteur de fin de course - relâche le vantail fixe lorsqu'on appuie sur le vantail mobile.
- EMF Blocage électromécanique
- G Vantail mobile
- GSR Régulateur de séquence de fermeture de la glissière de guidage
- RMZ Centrale de détection de fumée
- S Vantail fixe
- TS Ferme-port

2 Sécurité

2.1 Utilisation conforme

Le système de glissière de guidage GSR XEA est utilisé dans les portes à 2 vantaux pour régler la séquence de fermeture. Le système de glissière de guidage GSR-EMF XEA est utilisé pour régler la séquence de fermeture et en tant que dispositif de blocage pour garder ouvertes les portes à 2 vantaux. En combinaison avec une RMZ externe, le dispositif de blocage est utilisé pour maintenir ouvertes les fermetures coupe-feu et anti-fumée. Les fermetures coupe-feu et anti-fumée doivent remplir l'exigence « fermeture automatique » du droit de la construction. Le blocage électromécanique ne remplace pas le butoir de porte. Le blocage est défait à la main ou avec une RMZ externe.

2.2 Limite de responsabilité

Le fabricant n'est pas tenu pour responsable pour aucun dommage dans les cas suivants :

- Non-respect de la présente notice d'utilisation.
- Une utilisation contraire à l'usage prévu.
- L'utilisation d'un personnel pas suffisamment qualifié.
- Transformations arbitraires.
- Modifications techniques.
- L'utilisation de pièces de rechange non autorisées.

2.3 Conditions préalables pour l'opération des dispositifs de blocage

L'utilisation du système de glissière de guidage comme dispositif de blocage (GSR-EMF XEA) est soumise à des dispositions particulières en raison des conditions d'autorisation officielles. Ces dispositions se réfèrent notamment à la réception, à la surveillance permanente et à la maintenance. Veuillez respecter les spécifications de la fiche d'information sur l'utilisation des dispositifs de blocage.

Des prescriptions supplémentaires s'appliquent pour l'utilisation en tant que fermeture coupe-feu/ anti-fumée en combinaison avec des RMZ et RM externes. Un certificat d'adéquation supplémentaire pour la porte coupe-feu/ anti-fumée est nécessaire.

3 Description du produit

GSR XEA

La GSR XEA est constituée des composants suivants :

- Système de glissière de guidage avec commande de séquence de fermeture

La GSR XEA est destinée pour le montage du côté de la charnière. La GSR XEA peut être utilisée pour les portes DIN-L et DIN-R.

GSR-EMF XEA

La GSR-EMF XEA est constituée des composants suivants :

- Système de glissière de guidage avec commande de séquence de fermeture
- Blocage électromécanique intégré

La GSR-EMF XEA est destinée pour le montage du côté de la charnière. La GSR-EMF XEA peut être utilisée pour les portes DIN-L et DIN-R. La GSR-EMF XEA est disponible dans trois variantes :

- GSR-EMF 1 :
Le vantail fixe est équipé d'un EMF. Les deux vantaux de la porte peuvent être bloqués. La commande de séquence de fermeture maintient le vantail mobile ouvert.
- GSR-EMF 2 :
Les vantaux fixe et mobile sont équipés d'un EMF. Le vantail mobile peut être bloqué indépendamment du vantail fixe ou les deux vantaux de la porte peuvent être bloqués.
- GSR-EMF 1G :
Le vantail mobile est équipé d'un EMF. Le vantail mobile peut être bloqué. Le vantail fixe ne peut pas être bloqué.

Chaque vantail de porte est équipé d'un EMF et peut être fixé à un angle d'ouverture d'environ 80°–130°.

Exécutions

	Exécution (longueur du levier)	Largeur de la porte (mm)
GSR XEA	VK (320 mm)	1220–1350
GSR-EMF XEA	V (375 mm)	1350–2500
	VL (375 mm)	2500–2800

3.1 EMF

L'EMF est un dispositif de blocage électromécanique avec une force de débrayage réglable qui permet de bloquer la porte sans retour élastique. Après une coupure d'électricité, le blocage se relâche et la porte se ferme hermétiquement via le ferme-porte.

3.2 Données techniques de l'EMF

Tension de service :	24 V DC en France également 48 V DC	
Puissance absorbée :	EMF 1, 1G	1,4 W
	EMF 2	2,8 W
	en France également	
	EMF 1, 1G	2,2 W
	EMF 2	4,4 W
Cycle de fonctionnement :	100 % ED	
Instant de relâchement :	env. 25 – 65 Nm à 90° angle d'ouverture (en fonction de la force de fermeture au niveau du contact de fermeture)	
Angle d'ouverture de la porte :	Vantail mobile	Vantail fixe
EMF 1	max. 180°	max. 130°
EMF 2	max. 130°	max. 130°
EMG 1G	max. 130°	max. 180°

La commande est effectuée via une RMZ externe.

4 Assemblage

La fixation du système de glissière de guidage se fait directement sur le linteau ou facultativement avec une plaque de montage.

4.1 Préparer l'assemblage de la glissière de guidage

La glissière de guidage peut être assemblée de deux manières différentes :

Variante **A** = Assemblage direct sur le linteau

Variante **B** = Assemblage avec des plaques de montage

1. Mesurer la longueur du levier (V, VL, VK) et utiliser un gabarit de perçage approprié.
2. Pour l'exécution avec EMF, préparer l'alimentation électrique (24 V/48 V DC) de la centrale de détection de fumée.
3. Faites attention à la position de montage sur le vantail mobile G et sur le vantail fixe S.
4. Marquer les points de fixation pour les contacts de fermeture et les glissières de guidage selon le gabarit de perçage.
5. Percez les trous.
6. Pour l'exécution avec EMF, percer le trou pour le câble de raccordement (24 V/48 V DC) Ø 8 mm.
7. Pour l'exécution avec EMF, poser les conduites.

Étapes de montage supplémentaires pour la variante B (assemblage avec des plaques de montage)

8. Réduire la plaque de montage moyenne.
9. Monter les plaques de montage sur le profil de porte.

4.2 Monter le vantail fixe-glissière de guidage

1. Enfoncer les connecteurs des embouts dans la glissière de guidage.
2. **A** Visser la glissière de guidage.
B Visser la glissière de guidage sur la plaque de montage prémontée.

4.3 Monter le vantail mobile-glissière de guidage

1. Enfoncer les connecteurs des embouts dans la glissière de guidage.
2. **A** Visser la glissière de guidage.
B Visser la glissière de guidage sur la plaque de montage prémontée.

4.4 Monter le ferme-porte

1. Monter les ferme-portes et le levier sur les vantaux de porte selon les instructions fournies avec les ferme-portes.
2. Régler les ferme-portes.

4.5 Réduire le tuyau de raccordement

1. Mesurer le niveau X.
2. Réduire le tuyau de raccordement au niveau X-47 mm.

4.6 Monter le tuyau de raccordement

1. Ouvrir le vantail mobile.
2. Ouvrir le vantail fixe.
3. Visser le manchon de réglage jusqu'à la butée.
4. Insérer le tuyau de raccordement dans le manchon de réglage du vantail mobile-glissière de guidage.
5. Insérer la glissière du vantail fixe-glissière de guidage et placer le tuyau de raccordement dans la position de réception.

4.7 Régler la commande de séquence de fermeture

Le vantail mobile se déplace sans défaut dans le sens de fermeture lorsque le vantail fixe est fermé seulement si la plaque de serrage est bien ajustée. La plaque de serrage est bien ajustée lorsque le tuyau de raccordement pousse la plaque de serrage via le manchon de réglage dans une position perpendiculaire par rapport à la tige de serrage. Procéder au réglage comme suit :

1. Fermer le vantail fixe.
2. Fermer le vantail mobile.
3. Dévisser le manchon de réglage à la main jusqu'à ce que la broche ② tombe. La plaque de serrage doit rester en position perpendiculaire par rapport à la tige de serrage ①. La broche maintient la commande de séquence de fermeture dégagée dans une position neutre et n'est plus nécessaire après le montage.
4. Sécuriser le manchon de réglage avec une vis en plastique.

4.8 Vérifier la commande de séquence de fermeture



AVERTISSEMENT

Risque d'intoxication par la fumée

Si la GSR-EMF XEA est utilisée en tant que fermeture coupe-feu/anti-fumée, la commande de séquence de fermeture doit fonctionner impeccablement. Si la séquence de fermeture des vantaux de la porte n'est pas atteinte, ne pas utiliser le dispositif de blocage pour les portes coupe-feu et anti-fumée.

- Monter un clapet entraîneur.

1. Ouvrir le vantail mobile.
2. Ouvrir le vantail fixe.
3. Retenir le vantail fixe.
4. Modifier la position du vantail mobile dans le sens d'ouverture. Le vantail mobile doit rester stable dans chaque position.
5. Laisser fermer le vantail fixe. Le vantail mobile doit fermer automatiquement lorsque le vantail fixe est fermé.

4.9 Raccorder l'EMF

Uniquement pour GSR-EMF XEA.

1. Poser les câbles de raccordement du vantail fixe pour éviter que la tige de connexion soit coincée.
2. Fixer les câbles avec un serre-câbles.
3. Insérer le câble de raccordement du EMF-vantail fixe dans le EMF-vantail mobile.
4. Insérer le câble de raccordement 24/48-V-DC de la RMZ ou de l'alarme incendie dans le EMF-vantail mobile.

5 Mise en service

Uniquement pour GSR-EMF XEA.

5.1 Régler le point de blocage



ATTENTION

Risque d'endommagement des câbles

Les câbles peuvent être endommagés lors du réglage des points de blocage.

- Veiller à ce que les câbles de raccordement ne soient pas coincés.

1. Établir l'alimentation (24 V/48 V DC).
2. Ouvrir les vantaux de la porte avec un EMF jusqu'à l'encliquetage.
3. Dévisser les vis de la/des unité(s) de blocage.
4. Ouvrir les vantaux de la porte à l'angle d'ouverture souhaité (GSR-EMF 1 XEA : uniquement vantail fixe ; GSR-EMF 1G XEA : uniquement vantail mobile).
5. Serrer à nouveau les vis de la/des unité(s) de blocage.
6. Poser le butoir de porte à la position des points de blocage choisis.

5.2 Régler la force de débrayage



ATTENTION

Risque d'endommagement du système de la glissière de guidage

Une force de débrayage réglée à un niveau trop élevé peut provoquer des dégâts aux paumelles de porte et aux éléments de fixation du système de fermeture de portes.

- Régler la force de débrayage en fonction de la largeur de la porte et les tailles des contacts de fermeture choisis.
- Conformément à la norme DIN EN 1155, la force de débrayage ne doit pas être inférieure à 40 Nm et pas supérieure à 120 Nm avec un angle d'ouverture de la porte de 90°.

1. Régler la force de débrayage.
2. Contrôler la force de débrayage.

5.3 Installer les boîtiers

1. Clipser les embouts.
2. Installer les boîtiers de glissière de guidage.
3. Mesurer le niveau X.
4. Réduire le boîtier moyen au niveau X-14.
5. Installer le boîtier moyen.
6. Clipser les caches en plastique.

5.4 Vérifier l'EMF

Uniquement pour GSR-EMF XEA.

L'EMF peut être relâché à la main et avec la coupure de l'électricité.

5.4.1 Relâcher l'EMF à la main

1. Ouvrir et fixer les vantaux de porte qui sont équipés d'un EMF.
2. Tirer par les vantaux de porte fixés.
 - ▶ Les vantaux de porte sont libérés et ils ferment. Le vantail mobile ferme dès que le vantail fixe ferme.

5.4.2 Relâcher l'EMF électriquement

1. Ouvrir et fixer les vantaux de porte qui sont équipés d'un EMF.
2. Couper l'électricité (p. ex. activation de la touche manuelle, déclenchement de l'alarme de la RMZ, etc.).
 - ▶ Les vantaux de porte sont libérés et ils ferment. Le vantail mobile ferme dès que le vantail fixe ferme.

6 Service

Uniquement pour GSR-EMF XEA.

6.1 Ouvrir et fixer la porte

1. Ouvrir les vantaux de porte jusqu'au point de blocage.
 - Les vantaux mobile et fixe restent stables après le relâchement. (Pour le GSR-EMF 1G XEA, seul le vantail mobile reste fixe).

6.2 Fermer la porte

1. Pousser d'abord le vantail fixe et ensuite le vantail mobile malgré la résistance ou pousser la touche manuelle de déclenchement en option.
 - Les vantaux de porte sont libérés et ils ferment. Le vantail mobile ferme dès que le vantail fixe ferme.

7 Démontage, recyclage et élimination

Le démontage s'effectue dans l'ordre inverse du montage et doit être réalisé par du personnel qualifié. Le produit doit être mis au rebut dans le respect de l'environnement. Les parties électroniques et les batteries ne doivent pas être jetées dans les déchets ménagers. Mettre au rebut les parties électrotechniques et les batteries à des points de collecte spécialement aménagés.

Traduction de la notice originale, sous réserve de modifications

dormakaba Deutschland GmbH
DORMA Platz 1 58256 Ennepetal Allemagne

Tél : +49 2333 793-0 F : +49 2333 793-4950

www.dormakaba.com